Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 112 (1986)
Heft: 10

Vereinsnachrichten

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

appel à des experts externes, organisant des visites, etc.
Les idées retenues par le jury seront réunies dans une brochure, à l'intention des milieux intéressés. On les fera expertiser et expérimenter dans des établissements secondaires disposés à nous prêter leur concours. Naturellement les auteurs des travaux primés seront auparavant invités à un séminaire.

Règlement

a) Le concours est ouvert aux personnes ou groupes de personnes ayant l'expérience de l'enseignement du deuxième cycle secondaire en Suisse.
b) L'idée-projet sera libellée, par écrit, de manière concise et claire, sur dix pages A4 au maximum, illustrations comprises. Langues: français, allemand, italien.
c) Les travaux seront pourvus d'un mot-clé, sans mention du nom de leur(s) auteur(s). Nom et adresse de celui-ci sont à déposer, en même temps, dans une enveloppe cachetée et munie du mot-clé.
d) Les travaux devront parvenir au plus tard le 31 mai 1986 (le timbre postal faisant foi) à l'adresse suivante: Secrétariat ASST/SATW, case postale, 8034 Zurich.
e) Le jury se compose:
   – de représentants des gymnases:
     MM. August Kaiser, recteur de l'Ecole cantonale de Pfäffikon (SZ), et D. Lehmann, recteur du Gymnase scientifique Rämibühl à Zurich,
   – de représentants de l'ASST:
     MM. Werner Richarz, professeur de chimie à l'EPFZ et Carl August Zehnder, professeur d'informatique à l'EPFZ.
   Le jury dispose d'un montant de Fr. 10 000.– pour primer les travaux les plus intéressants. Les noms des lauréats seront publiés.
   Les décisions du jury seront sans appel.
f) Les projets seront jugés en priorité d'après leur qualification pratique pour améliorer la compréhension de la technique dans l'enseignement du deuxième cycle secondaire.
g) Les décisions du jury seront communiquées par écrit aux participants avant le 1er juillet 1986.
h) L'ASST pourra publier les travaux primés et exploiter les idées qu'ils renferment. Toute liberté sera laissée à leurs auteurs de les utiliser à leur gré.

Renseignements:
Les questions relatives au concours pourront être adressées à M. Fritz Egger, directeur du Centre de perfectionnement (CPS), case postale 140, 6000 Lucerne 4; M. August Kaiser, recteur de l'Ecole cantonale, 8808 Pfäffikon; M. Werner Richarz, professeur, Technisch-Chemisches Laboratorium, ETH-Zentrum, 8092 Zurich.

Congrès

ISAP 86 – Symposium international sur l'adhésion entre polymères et béton

Aix-en-Provence, 16-19 septembre 1986

Ce symposium est organisé par le comité technique 52 de la RILEM (adhérence des résines au béton) et le Laboratoire central des Ponts et Chaussées, Paris. Il se déroulera au Palais des Congrès d'Aix-en-Provence, et sera complété par une exposition scientifique ainsi que par une visite technique. Un programme d'excursion attrayant est prévu pour les accompagnants.

Renseignements et inscriptions: Mme N. Tchang, secrétariat du Symposium ISAP 86, Laboratoire central des Ponts et Chaussées, F-75732 Paris Cedex 15; tél. (1) 45 32 31 79.

Direction de projet

Genève du 25 au 27 juin 1986

Organisé par l'IOI [1], ce séminaire se tiendra à l'Hôtel du Rhône.
La notion de «projet» implique nécessairement un ensemble important et unique d'extrême complexité. C'est pour cette raison que l'intervention d'une «direction de projet» s'impose. Le «directeur de projet» devra donc disposer d'une très grande gamme de connaissances et expériences professionnelles à laquelle s'ajoutera un sens de la rentabilité très prononcé. De plus, le directeur en question saura guider et motiver et, s'il y a lieu, surmonter les conflits.

But du séminaire

Les participants apprendront à évaluer la nécessité de la mise en marche d'un projet et à définir le genre d'organisation et les qualités de «directeur de projet».
Ce directeur devra avant tout déterminer les «objectifs» du projet. Il s'appliquera à planifier, organiser et contrôler le déroulement des opérations, principalement à maîtriser la question des coûts et délais. Le participant fera la connaissance de méthodes lui permettant d'identifier, évaluer et choisir les meilleures solutions. Confronté à la notion très décisive de «rentabilité», il sera à même de juger le projet dans son ensemble.
Exposés et exercices pratiques lui apprendront à éviter ou évincer tous conflits. Toutefois, la «méthode de direction de projet» restera toujours le thème central du séminaire.

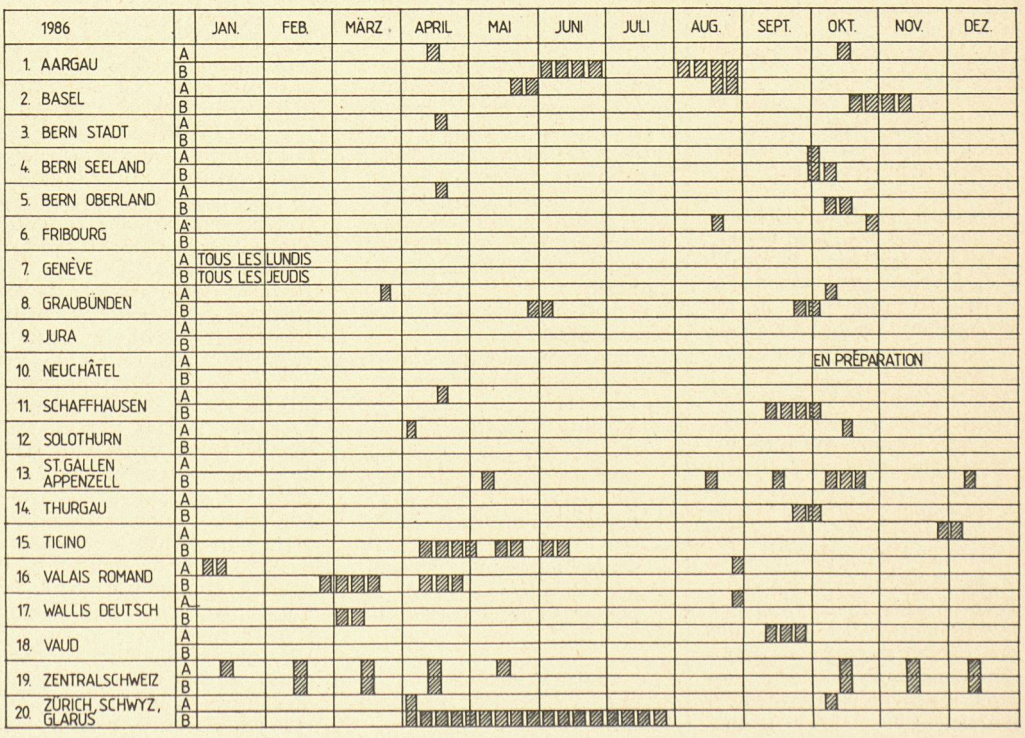
Renseignements et inscriptions (jusqu'au 26 mai 1986): IOI, Zurichbergstrasse 18, case postale, 8028 Zurich, tél. 01/47 08 00, interne 34.

[1] Institut d'organisation industrielle de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Zürichbergstrasse 18, 8028 Zurich.

Vie de la SIA

Cours d'introduction pour apprentis dessinateurs en bâtiment en 1986

Le délai de transition pour l'introduction des cours, qui seront obligatoires dès 1987, prend fin avec l'année en cours. A deux exceptions près, on constate avec plaisir que les cours ont lieu maintenant dans toutes les régions, selon des programmes qui, en partie, ont fait leurs preuves depuis des années et qui sont reconnus généralement des apprentis et des maîtres d'apprentissage. La révision, pratiquement achevée, du règlement SIA 1070 apporte des simplifications considérables en ce qui concerne les cours A et B et une réduction justifiée de la durée minimale des cours en tenant compte du minimum obligatoire (tableau ci-dessous).



Nouvelle architecture à Genève

Assemblée générale du GSA, 6 et 7 juin 1986

A l'occasion de sa prochaine assemblée générale à Genève, le Groupe spécialisé de l'architecture organise une visite des réalisations architecturales récentes, précédées d'introductions par des spécialistes genevois.
Genève est une ville très internationale où les idées politiques, économiques et sociales ont de tout temps été longuement débattues. Paradoxalement, bien qu'obligatoirement ouverte sur le monde extérieur, Genève a toujours vu son urbanisme et son architecture se situer relativement en marge des grands courants contemporains.
Il est dès lors important, si l'on veut bien profiter d'une visite, de se mettre dans le contexte par quelques exposés préliminaires portant sur l'aménagement urbain (quartier des Pâquis, quartier des Grottes) et les dispositions de réglementation architecturale (restructuration de la vieille ville).

Vendredi 6 juin 1986

10 h. 15
Point de rencontre au *Restaurant Aux Halles de l'Ile,* 1, place de l'Ile, Genève.
Exposés de MM. Slobodan Vasiljevic, architecte, et Bernard Zumthor, conservateur du patrimoine bâti.

11 h. 30
Apéritif et repas.

13 heures
Assemblée générale du GSA.

13 h. 45
Départ à pied pour la vieille ville:
- panorama de Genève du haut de la tour nord de la Cathédrale Saint-Pierre;
- visite d'un complexe commercial et locatif à la rue de la Pélisserie (architecte: Janos Farago);
- visite de la maison «Tavel» nouvellement transformée (architectes: Jean Pagé et Antoine Galeras);
- visite d'un complexe commercial et locatif à la rue de Carouge (architectes: Annen, Siebold et Siegle);

18 heures
Retour aux Halles de l'Ile.

Samedi 7 juin 1986

8 heures
Rendez-vous dans l'entrée de l'*Hôtel du Rhône,* quai Turrettini 1, Genève.

8 h. 15
Départ à pied pour les Pâquis:
- visite de Pâquis Centre, groupe scolaire et logements (architecte: Jean-Jacques Oberson);
- visite de la bibliothèque des Pâquis (architecte: Ugo Brunoni).

10 h. 30
Départ en car des Pâquis:
- visite de l'école «Le Corbusier» à la route de Malagnou (architecte: Ugo Brunoni);
- La Gradelle, cité d'habitation (arrêt bref);

12 h. 30
Repas à la campagne.

13 h. 45
Départ en car:
- Cologny, vue sur la rade et le canton;
- passerelle et jardin public au Grand-Lancy (architecte: G. Descombes);
- Le Lignon, cité d'habitation (arrêt bref);
- région de Meyrin, le CERN;
- Avanchet-Parc, cité d'habitation (arrêt bref);
- quartier des organisations internationales;
- visite de l'immeuble locatif «Les Stroumpfs» au quartier des Grottes (architectes: W. Hunziker et R. Frei).

Fin du tour à la gare.

Remarque des organisateurs: les dames sont les bienvenues! (peut-on leur faire remarquer que l'architecture est le domaine où la SIA compte le plus de dames parmi ses membres? La présidence de la section de Genève, précisément, est asssumée avec une rare compétence par Mme Ortis, architecte... Les époux des dames architectes sont-ils également les bienvenus? *Jean-Pierre Weibel*).

Renseignements et inscriptions (jusqu'au 15 mai 1986): Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/201 15 70.

UIA

Comité de la section suisse

Le comité de la section suisse de l'UIA s'est réuni les 20 mars et 15 octobre 1985 à Berne sous la présidence de M. Jean Duret, architecte à Genève, qui continue à assumer ce mandat à la demande des trois associations constituant la section.
A la fin de 1985 sa composition était la suivante:
- *vice-président (et président a.i.):* Jean Duret, Genève;
- *représentant des EPF:* Alain Décoppet, professeur, Lausanne;
- *représentant de la Confédération et trésorier:* Jean-Werner Huber, professeur, Berne;
- *délégation SIA:* Giampiero Mina, Lugano (chef de délégation). André Perraudin, Sion et André Rivoire, Genève;
- *délégation FAS:* Claude Paillard, Zurich (chef de délégation). Claude Wasserfallen, Lausanne et Pierre Zölly, Zurich;
- *délégation FSAI:* Jürg Stämpfli, Berne (chef de délégation). H. Buser, Bâle et Charles Feigel, Auvernier.

Le professeur Zölly ayant prié le président de faire part à nos collègues de son regret de devoir démissionner en raison d'un surcroît d'activité (enseignement permanent aux USA et temporaire à l'EPFL), le choix d'un nouveau membre FAS a été communiqué au comité lors de sa réunion fixée au 11 mars 1986 à Berne.
M. A. Viaro, architecte et urbaniste, observateur de l'UIA auprès des Nations Unies à Genève (Ecosoc et CEE-Chbp notamment), a remis en octobre son rapport 1985 sur cette activité.
Le comité exprime ici sa gratitude pour la conscience et l'efficacité avec laquelle Mlle Haldimann s'est acquittée de la tâche de secrétaire du comité depuis de très nombreuses années; lors de la séance du 20 mars elle a présenté M. H. J. Müller, architecte diplômé, qui assumera son remplacement avec la collaboration occasionnelle de M. J. C. Huggler, tous deux étant attachés au secrétariat général SIA[1].
Les principales manifestations de l'UIA en cours d'exercice ont été les suivantes:
- du 20 au 26 janvier au Caire (Egypte) XVe congrès avec assemblée générale de l'UIA sous le thème «Missions actuelles et futures de l'architecte»; le rapport de M. R. Obrist, architecte FAS, souligne l'importance de l'UIA en posant la question: les architectes suisses ne devraient-ils pas y jouer un rôle plus actif? M. Mina, architecte SIA, y représentait également la section suisse;
- les 2 et 3 mars M. Duret accueillait à Zurich au siège de la SIA les représentants officiels des organes internationaux constituant le COG «Coordination Group of non Governmental Organizations in the Field of Man-Made Environment». Les journées de travail – présidées par M. P. Vago, président d'honneur de l'UIA – ont été consacrées notamment à l'organisation du workshop d'Evora (Portugal) qui a eu lieu du 1er au 15 septembre 1985 sous l'égide de l'Unesco;
- le 27 octobre les présidents de la région I (Europe occidentale) se sont réunis au siège de l'UIA à Paris pour une analyse des résultats des actions de l'UIA et une prise de position sur ses objectifs; M. Jean Duret y représentait la section suisse. Les débats ont porté sur les points suivants: congrès du Caire, Biennale de Sofia et décisions du conseil à San Francisco en juin 1985, XVIe congrès UIA à Brighton (G-B 13/16 juillet 1987) et XVIIe assemblée à Dublin, «Summer School» 1985 à Fontainebleau, 2e conférence conjointe du Conseil de l'Europe et de l'UIA en février et mars 1987, sur le thème du XVIe congrès «Shelter and Cities – Building Tomorrow's World», concours internationaux (responsable: G. Benoit, Paris), etc.

Enfin nous devons regretter le décès tragique à Madrid le 1er décembre 1985 de M. R. Alfonso, membre espagnol du Conseil de l'UIA et directeur du programme «Renforcement de la profession», soit un important aspect de l'activité de l'UIA pour lequel il avait fourni un important travail d'analyse et d'enquête.
La place nous manque pour relater ici l'activité des groupes de travail de l'UIA; signalons la réunion prévue en 1986 du groupe «Sports, loisirs et tourisme» sur le thème «Réhabilitation, transformation et utilisation des constructions sportives existantes» (B. Meuwly); la composition des délégations suisses dans les groupes de travail de l'UIA est restée la même qu'en 1984.
La modicité des ressources du comité n'a pas encore permis la création du «Centre international de l'UIA pour l'étude et la recherche dans les domaines de la technique et de la rationalisation de la construction», demandé en mars par le président et le conseil de l'UIA, cette spécificité étant prise en charge par la Suisse depuis 1967; néanmoins une étude pour «une meilleure utilisation de ce qui existe déjà (en Suisse)» pourrait être projetée dans ce sens comme un des objectifs majeurs 1986.
Une intervention auprès des organes officiels de soutien pour qu'ils participent à la réalisation d'un projet concret dans un pays de sans-abri (le projet en question serait alors choisi par le pays concerné) pourrait également être faite à la suite du jugement du Concours international UIA pour la recherche de «Nouvelles technologies en matière d'habitat social». L'annonce de ce concours sera largement diffusée dès son lancement dans le cadre de l'*Année des sans-abri 1987* décrétée par l'ONU.

Jean Duret

[1] Ce dernier a toutefois quitté le secrétariat général de la SIA au printemps 1986. (Réd.)

Médaille d'or/Prix UIA 1987

La Médaille d'or et les Prix UIA 1987 seront attribués lors du XVIe Congrès UIA en juillet 1987. Un jury international, désigné par le Conseil de l'UIA à San Francisco en 1985, représentant les cinq régions de l'UIA, se réunira au début de l'année 1987.
Tous les candidats sont invités à adresser des *propositions de candidatures,* avec le nom et le dossier du candidat, *au plus tard le 15 décembre 1986* au Secrétariat général de l'UIA (51, rue Raynouard, 75906 Paris). Chaque dossier devra comporter:
a) une note d'information sur l'œuvre du candidat;
b) quelques photographies de ses réalisations ainsi qu'une photo du candidat lui-même.

De plus amples informations (liste des membres du jury, date de la réunion du jury, etc.) seront communiquées ultérieurement.
Les candidatures sont à présenter au Comité suisse de l'UIA qui les examinera au cours de sa réunion d'automne. Délai de dépôt des candidatures: 5 septembre 1986.
Les documents sont à envoyer au Comité suisse de l'UIA, c/o Secrétariat général de la SIA, Selnaustrasse 16, 8039 Zurich.

EPFL

Portes ouvertes à l'EPFL

23 et 24 mai 1986

L'EPFL ouvrira ses portes au public les vendredi 23 et samedi 24 mai 1986. Les départements de génie rural et géomètre, de chimie, ainsi que la Bibliothèque centrale, présenteront leurs activités, leurs recherches et les services offerts aux milieux extérieurs au travers de démonstrations, d'exercices pratiques, de films et d'expositions; parmi ces dernières, à relever celle importante sur «La connaissance des sols», qui a obtenu un grand succès au Palais de la découverte à Paris.
Ces «Portes ouvertes» devraient permettre au public de se familiariser avec les préoccupations des collaborateurs de l'école dans les domaines du sol, de l'eau et de l'environnement; le département de chimie proposera un spectacle non-stop de manipulations pratiques et la bibliothèque présentera notamment une exposition de livres anciens, ainsi que les possibilités de documentation informatisée.